



- EN ▶ SOLAR HEATING
- ES ▶ CALENTADOR SOLAR
- FR ▶ RÉCHAUFFEUR SOLAIRE
- DE ▶ SOLAR-SCHWIMMBADBEHEIZUNG
- IT ▶ RISCALDATORE SOLARE
- NL ▶ VERWARMER OP ZONNE-ENERGIE
- PT ▶ CALEFATOR SOLAR



Instruction Manual - Manual de Instrucciones Manuel d'instructions - Bedienungsanleitung Manuale delle istruzioni - Handleiding met instructies Manual de instruções

We reserve to change all of part of the articles or contents of this document, without prior notice.

Nos reservamos el derecho de cambiar total o parcialmente las características de nuestros artículos o contenido de este documento sin previo aviso.

Nous nous réservons le droit de modifier totalement ou en partie les caractéristiques de nos articles ou le contenu de ce document sans pré avis.

Wir behalten uns das recht vor die eigenschaften unserer produkte oder den inhalt diese prospektes teilweise oder wollstanding, ohne vorherige benachichtigung su andern.

Ci riservamo il diritto di cambiare totalmente o parzialmente le caratteristiche tecniche dei nostri prodotti ed il contenuto di questo documento senza nessun preavviso.

Wij behouden ons het recht voor geheel of gedeeltelijk de kenmerken van onze artikelen of de inhoud van deze handleiding zonder voorafgaand bericht te wijzigen.

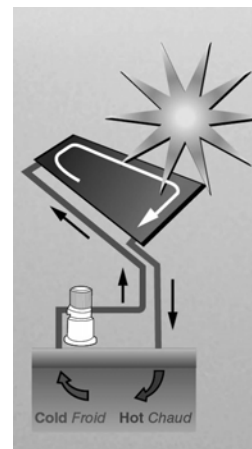
Reservamo-nos no direito de alterar, total ou parcialmente as características os nossos artigos ou o conteúdo deste documento sem aviso prévio.

DISTRIBUTED BY / DISTRIBUIDO POR / DISTRIBUÉ PAR / VERTRIEB DURCH / DISTRIBUITO DA / DISTRIBUÍDO POR:
MANUFACTURAS GRE, S.A. ARITZ BIDEA Nº 57 BELAKO INDUSTRIALDEA, APARTADO 69 - 48100 MUNGUIA (VIZCAYA) ESPAÑA Nº Reg. Ind. 48-06762
MADE IN CHINA / FABRICADO EN CHINA / FABRIQUÉ AU CHINE / HERGESTELLT IN CHINA / PRODOTTO IN CHINA / FABRICADO NA RPC

Leggere tutte le istruzioni prima di procedere all'installazione del sistema di riscaldamento a energia solare.

Come funziona il sistema di riscaldamento a energia solare?

1. Collegare la pompa della piscina al pannello solare. La pompa invia l'acqua fredda al pannello solare.
2. Il calore dei raggi solari riscalda l'acqua all'interno del pannello solare.
3. L'acqua riscaldata viene inviata nuovamente alla piscina.



Quanto è efficiente il sistema di riscaldamento a energia solare?

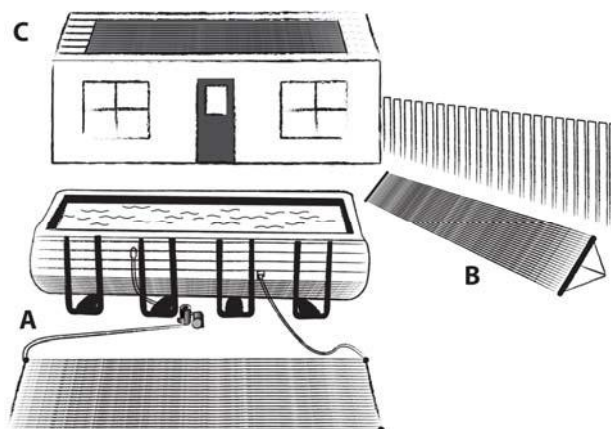
Il sistema di riscaldamento a energia solare, se di dimensioni opportune e correttamente installato, aumenterà la temperatura dell'acqua della piscina fino a 10° F/ 6° C prolungandone l'utilizzo. Per godere al massimo del calore prodotto, il pannello solare deve essere esposto alla luce del sole per il maggior tempo possibile. Nei giorni di pioggia e durante la notte, il pannello deve essere spento in modo che la temperatura dell'acqua della piscina non si abbassi. A tale scopo, è possibile acquistare un commutatore opzionale. Il pannello solare non funzionerà nemmeno nelle giornate con cielo nuvoloso. Si consiglia di utilizzare una copertura per piscina o un liquido apposito. Questi accorgimenti consentiranno di mantenere il calore generato dai pannelli solari.

È necessaria una pompa particolare?

Se il pannello solare è posizionato per terra dietro alla piscina, è possibile utilizzare la propria pompa purchè funzioni correttamente. Una pompa A 1HP potrà far funzionare un pannello posto a una distanza fino a 9 metri (30 ft) dalla piscina (30 ft) e uno superiore.

Dove è possibile posizionare il pannello solare?

Il pannello solare può essere posizionato sul terreno. Evitare di posizionarlo in zone soggette a passaggio elevato, poiché è sconsigliato camminarvi sopra. Il pannello solare può essere anche montato su un supporto o sul tetto. Dopo averlo montato, è consigliabile orientarlo verso sud e inclinarlo con un'angolazione compresa tra 30° e 45°. Non installare il pannello rivolto a nord poiché non riesce a riscaldarsi. Per montare il pannello solare su un tetto o su un supporto è necessario un apposito kit.

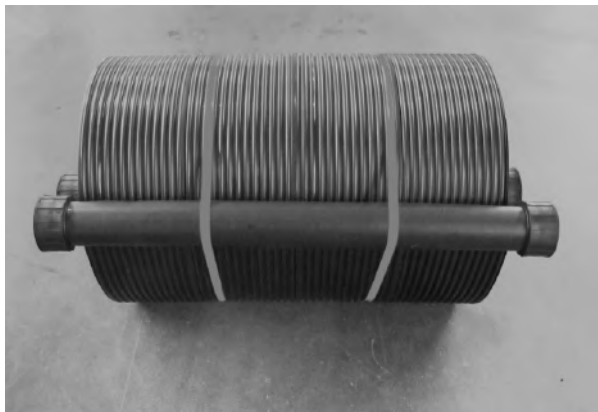


Quanti pannelli servono?

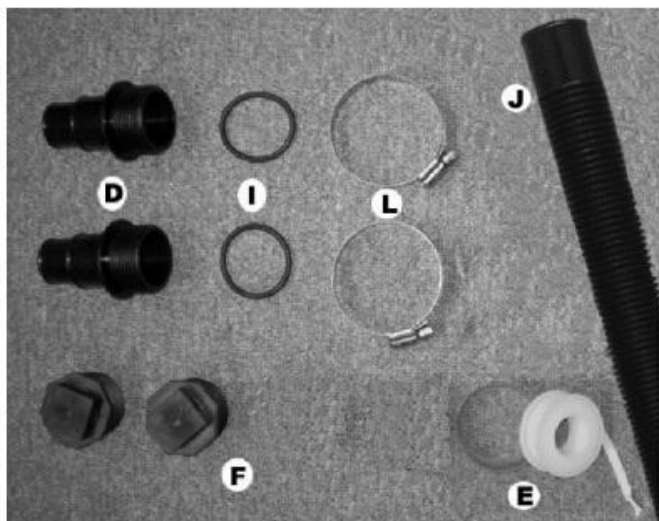
Piscine fuori terra rotonde	Piscine fuori terra ovali	N° di pannelli	Piscine interrate	N° di pannelli
Fino a 4.6m	Fino a 3.7 x 7.3 m	1	Fino a 4.6 x9.1 m	2
Da 5.5 a 7.3m	Da 3.7x8.5m a 4.9 x 7.6 m	1 - 2	Fino a 4.9x11 m	3
8.2m	Da 4.90 x 9.80m a 5.50 x 10.4 m	2	Fino a 6.1x12.2 m	4

N° di pannelli minimi consigliato.
Un numero maggiore di pannelli consentirà di ottenere più velocemente una maggiore quantità di calore.

Contenuto della confezione:



Qta	Compo nente #	Descrizione
1	SK-1220	Pannello solare SunPirate da 0,6 m x 6 m



Qta	Component e #	Descrizione
2	SK-FTG-D	Adattatore filettato per tubo
2	SK-FTG-I	Guarnizioni circolari
2	SK-FTG-F	Tappo filettato
1	SK-FTG-J	Tubo
2	SK-FTG-L	Fascetta metallica (Fascetta di serraggio)
1	SK-FTG-E	Rotolo di nastro in teflon

INSTALLAZIONE

Componenti aggiuntivi necessari

- Tubo flessibile per piscina o tubo rigido in PVC. La lunghezza varia in base alla distanza tra la pompa della piscina e i pannelli solari.
- Fascette metalliche (Fascette di seraggio) - Il numero varia in base all'installazione.
- Per il montaggio su di un supporto o sul tetto è richiesto un apposito kit di montaggio (**componente # SOL-RMK3**)

Attrezzi necessari

- Cacciavite a taglio.
- Per posizionamento su di un supporto o sul tetto: un taglierino, un trapano elettrico e del silicone.

MONTAGGIO DEL PANNELLO

1. Scegliere la posizione dove si intende collocare il/i pannello/i solare/i. Assicurarsi che venga collocato in una posizione esposta al sole per la maggior parte della giornata. La zona deve essere priva di oggetti taglienti.
2. Estrarre il pannello dalla confezione, staccare la cinghia dal pannello e lasciarlo al sole per circa 30 minuti affinché acquisti flessibilità.
3. a) **Installazione: un pannello installato sul terreno.**

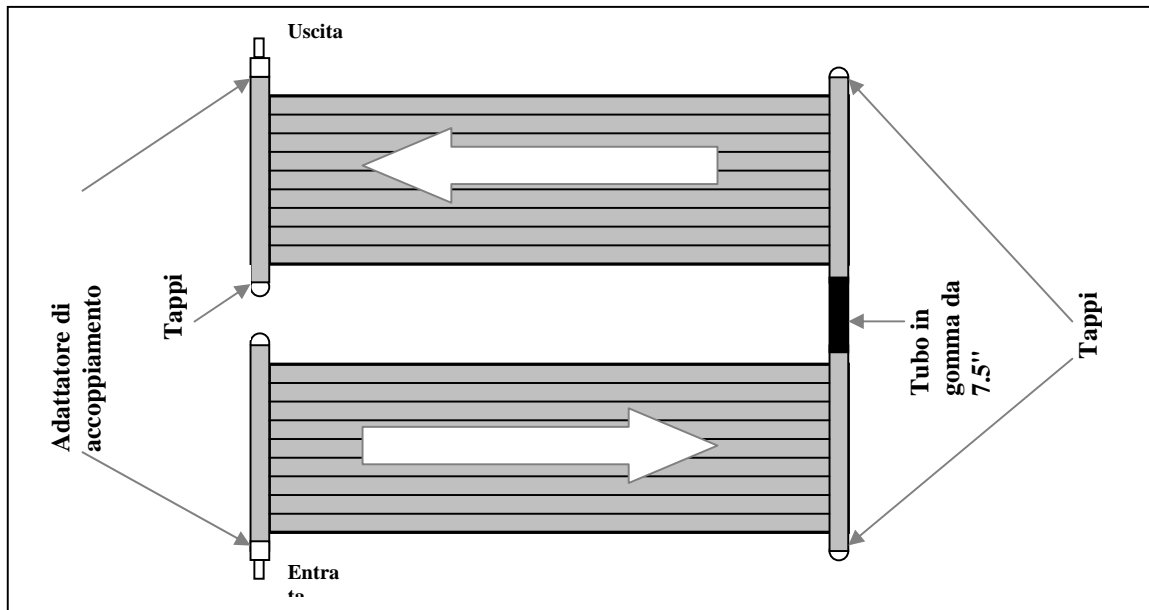
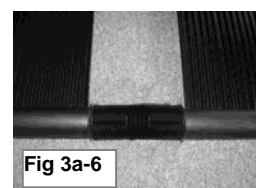


Diagramma Fase 3a

- Applicare il nastro in Teflon sulla filettatura dei 2 tappi (**SK-FTG-F**)
Vedi fig.3a-1
- Inserire i 4 tappi sul pannello come indicato nel diagramma relativo alla fase 3a.
Non stringere oltre il necessario. Vedi Fig 3a-2
- Inserire le guarnizioni circolari (**SK-FTG-I**) su entrambi gli adattatori di accoppiamento (**SK-FTG-D**) Vedi fig 3a-3
- Inserire entrambi gli adattatori di accoppiamento sui pannelli, come indicato nel diagramma relativo alla fase 3a. Non stringere oltre il necessario. Vedi Fig 3a-4
- Premere il tubo (**SK-FTG-J**) sulla testa del pannello, come indicato nel diagramma relativo alla fase 3a. Inserire una guarnizione circolare (**SK-FTG-L**) sul tubo in gomma. Posizionare la guarnizione circolare a $\frac{1}{4}$ " dal margine e stringerla con il cacciavite. Vedi Fig 3a-5.
- Inserire un'altra guarnizione circolare sul tubo. Unire insieme i due pannelli premendo il tubo sulla testa del secondo pannello. Stringere la guarnizione circolare per assicurare il corretto assemblaggio. Vedi Fig 3a-6



COLLEGAMENTO ALLA PISCINA

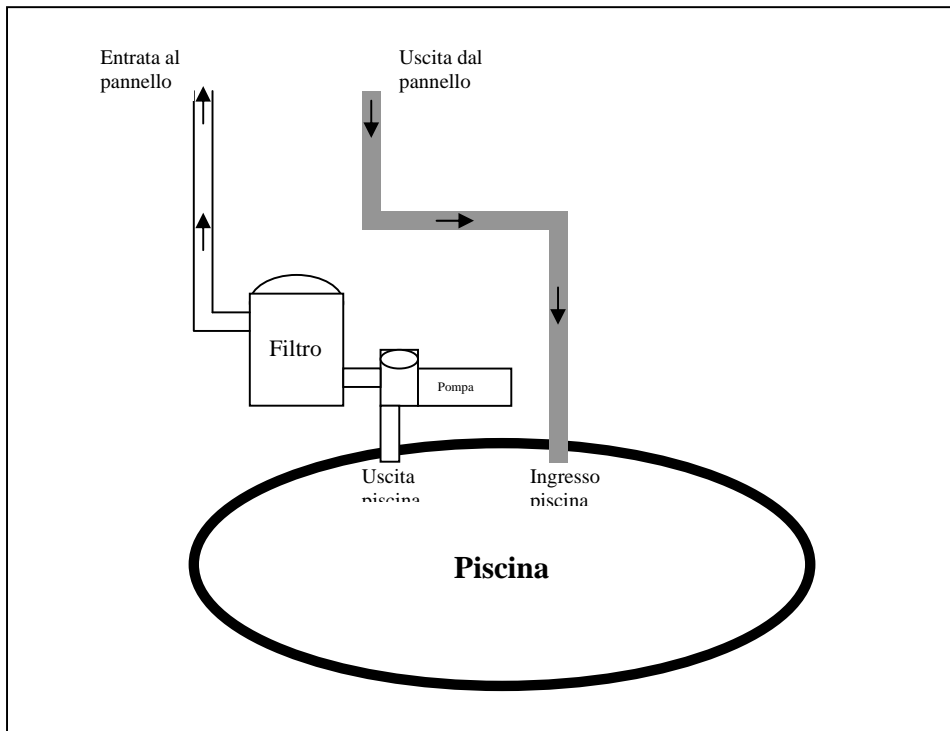


Diagramma C-1

1. Spegnere la pompa della piscina. Bloccare l'ingresso e l'uscita della piscina per evitare la fuoriuscita dell'acqua durante il collegamento del/i pannello/i.
2. Scollegare il tubo dall'ingresso della piscina (tubo posto tra il filtro e la piscina) e collegarlo all'entrata del pannello. Se il tubo è troppo corto, occorre acquistarne un altro. Assicurarsi di acquistarne uno della misura corretta e compatibile con i dispositivi già utilizzati nella piscina.
Un tubo da $1\frac{1}{4}$ " andrà a inserirsi solamente sull'estremità più piccola dell'adattatore di accoppiamento.
Vedi Fig C1-1.
Un tubo da $1\frac{1}{2}$ " andrà a inserirsi totalmente sulla flangia dell'adattatore di accoppiamento.
Vedi Fig C1-2. Posizionare la guarnizione circolare da $\frac{1}{4}$ " sull'estremità e stringerla con un cacciavite.
Vedi diagramma C-1.
3. Collegare un altro tubo (non fornito) dall'uscita del pannello all'ingresso della piscina.
Vedi diagramma C-1.
4. Assicurarsi che i tubi siano collegati correttamente e che le guarnizioni siano ben strette. Sbloccare l'ingresso e l'uscita della piscina.
5. Accendere la pompa. Verificare che non vi siano perdite. In caso di perdite dalle giunzioni filettate, rimuoverle e applicarvi altro teflon. Se vi sono perdite nel punto di connessione dei tubi, allentare la fascetta, introdurre il tubo più in profondità e stringere nuovamente la fascetta. Si vedranno delle bolle d'aria uscire dall'ingresso della piscina. Tutto ciò è normale, la fuoriuscita terminerà una volta spurgata tutta l'aria dai pannelli.



Note: senza un commutatore, il sistema di riscaldamento a energia solare è sempre ACCESO. Durante la notte i pannelli solari raffredderanno la piscina. Per evitarlo, consigliamo di spegnere la pompa durante la notte o di acquistare un commutatore (SOL-DK)

Operation and Maintenance

Turn on your solar heating system whenever the panel(s) are in sunlight. You will know the panel is working by touching it, it should feel cool to the touch. That means the heat from the sun is being transferred to the water inside the panel. Turn off your solar heating system at night and whenever it is raining. Failing to do so will cool your pool. It is recommended to close your solar heating system whenever you do a backwash or whenever you manually vacuum your swimming pool. It is also recommended to use a solar blanket or a Liquid Solar Blanket. This will help keep more of the heat generated by the solar panel in your pool.

Winterizing

System(s) on ground

At the end of the season, your solar panels **must be drained of all water.**

- After your pool has been closed, disconnect the hoses from the panel.
- Manipulate the panel until the water is completely out.
- Roll the panel up.
- Store the panel in a heated place until next season.

System(s) mounted on a roof or a rack

At the end of the season, your solar panels **must be drained of all water.**

- After your pool has been closed, turn your by-bass valve in such a way to allow the water from your panels to drain. Wait half an hour for panels to drain.
- Unscrew the Vacuum Relief Valve or the Threaded cap at the top of the solar system.
- Unscrew the Threaded cap at the bottom of the solar system and make sure all the water is drained out of the system. All your plumbing should be installed in such a way to allow full drainage of system. If you are not sure that all panels have been drained properly: disconnect each panel, raise them up and make sure that no water is present. Once completely drained, the panels can be left on the roof or rack. The SunPirate panels are designed to withstand the harshest winters.
- Apply Teflon to the Vacuum Relief Valve and Threaded Caps and re-screw them into the solar system. Do not over tighten.

Important : Unlike the pipes for your pool, blowing air in the panel will not drain it. The air will only empty a few tubes.

Internal Freeze damage is not covered by the warranty